

**POLSKI**

### Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup produktu marki Savio!

Jeśli nasz produkt spełnił Twoje oczekiwania, podziel się swoją opinią z innymi osobami na portalu [ceno.pl](http://ceno.pl), w mediach społecznościowych lub na stronie sklepu, w którym dokonałeś zakupu. Będzie nam niezmiernie miło, jeśli zechcesz również pochwalić się naszym urządzeniem na profilu [Savio.net.pl](http://Savio.net.pl) na Facebooku.

Jeśli jest coś, co moglibyśmy poprawić w naszych produktach, napisz nam o tym na adres: [support@savio.net.pl](mailto:support@savio.net.pl)

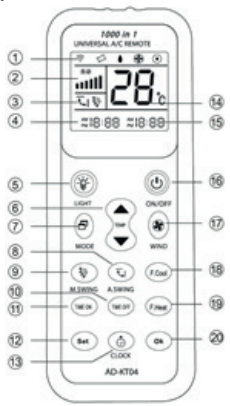
Dzięki Twojej opinii będziemy mogli jeszcze lepiej dopasować produkt do Twoich oczekiwań.

Przed przystąpieniem do korzystania z zakupionego urządzenia zaleca się przeczytanie całej instrukcji obsługi.

#### 1. Zastosowanie:

Savio K-1028 to uniwersalny pilot do klimatyzacji, który został zaprojektowany do zdalnego sterowania różnymi markami i modelami klimatyzatorów. Produkt ten charakteryzuje się szybkim wyszukiwaniem marki i automatycznym cyfrowym wyszukiwaniem kodu, przy niskim zużyciu energii i zachowaniu wszystkich funkcji oryginalnego pilota. Pilot posiada duży zasięg transmisji, łatwe ustawienia, jest prosty w obsłudze oraz charakteryzuje się nowoczesnym wyglądem i jest wyjątkowo poręczny.

1. Wskaźnik trybu pracy
2. Wskaźnik mocy nawiewu
3. Wskaźnik kierunku nawiewu
4. Godzina
5. Przycisk włączenia latarki
6. Przycisk zmiany temperatury +/-
7. Przycisk zmiany trybu pracy
8. Regulacja kierunku nawiewu góra/dół
9. Regulacja kierunku nawiewu prawo/lewo
10. Przycisk wyłączenia timera
11. Przycisk włączenia timera
12. Przycisk wprowadzenia kodu
13. Przycisk ustawienia zegara
14. Wskaźnik temperatury
15. Kod klimatyzatora
16. Przycisk zasilania
17. Przycisk prędkości wentylatora
18. Przycisk szybkiego chłodzenia
19. Przycisk szybkiego ogrzewania
20. Przycisk OK (zatwierdzenie wyboru)



#### 2. Schemat produktu:

##### 3. Instalacja baterii:

- 3.1. Zdejmij tylną pokrywę baterii i włóż dwie nowe baterie AAA LR03 (brak w zestawie) zgodnie z biegunami na bateriach i schematem na pilocie.
- 3.2. Załóż pokrywę baterii. Na wyświetlaczu w dolnym rogu pojawi się godzina

##### 4. Parowanie pilota K-1028:

Pilot K-1028 posiada kilka możliwości parowania z klimatyzatorami poszczególne funkcjonalności parowania opisane zostaną poniżej:

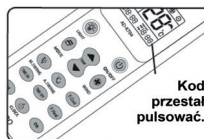
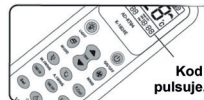
- 4.1. Parowanie pilota K-1028 z klimatyzatorem za pomocą funkcji Point-to-point (funkcja szybkiego kodowania pilota za pomocą przycisków wyszczególnionych w tabeli 3.1.3).
- 4.1.1. Włącz klimatyzator ręcznie lub oryginalnym pilotem, następnie skieruj pilot K-1028 w stronę odbiornika klimatyzatora.
- 4.1.2. Wybierz przycisk odpowiadający marce klimatyzatora i przytrzymaj go, do momentu gdy klimatyzator nie aktywuje się lub nie usłyszysz dźwięku (procedura może potrwać do kilkudziesięciu sekund).
- 4.1.3. W momencie aktywacji lub usłyszenia dźwięku klimatyzatora zwołnij od razu wciskany przycisk, a ustawienia zostanie zapamiętane.
- 4.1.4. Tabela z przyciskami szybkiego kodowania do funkcji point-to-point.

Ⓒ A.SWING	TIME ON	TIME OFF	F.Cool	F.Heat
SANYO/ HISENSE	CHIGO/ DAIKIN	FUJITSU/ GARRIER	CHUNLAN/ AUX	SHINCO/ AUCMA

#### 4.2. Parowanie pilota K-1028 z klimatyzatorem za pomocą ustawienia ręcznego kodu

- 4.2.1. Włącz klimatyzator ręcznie lub przy użyciu oryginalnego pilota. W Tabeli kodów (na końcu) znajdź markę swojego klimatyzatora np. Haier.
- 4.2.2. Przytrzymaj przycisk wprowadzenia kodu (12) przez ok. 3 sekundy, do momentu gdy kod nie zacznie pulsować na ekranie pilota. Przyciskiem (6) (zmiany temperatury) zmieniaj kod (15) do czasu, aż klimatyzator nie aktywuje się lub nie usłyszysz dźwięku.
- 4.2.3. Naciśnij przycisk OK (20) a wybrany kod klimatyzatora zostanie pulsować (pilot zostanie sparowany z klimatyzatorem)
- 4.2.4. Sprawdź czy pilot K-1028 steruje klimatyzatorem. Jeżeli tak to pilot został sparowany poprawnie. Jeżeli nie to powtórz procedurę od punktu 2.

MARKA	KOD
HAIER	001-019



#### 4.3. Parowanie pilota K-1028 z klimatyzatorem za pomocą automatycznego wyszukiwania kodu

- 4.3.1. Włącz klimatyzator ręcznie lub oryginalnym pilotem i skieruj pilot K-1028 w stronę odbiornika klimatyzatora
- 4.3.2. Wciśnij i przytrzymaj przycisk SET (12) (przez około 6 sek.) do momentu, gdy kod zacznie zmieniać się na ekranie pilota, oznacza to, że rozpoczęto procedurę parowania z klimatyzatorem.
- 4.3.3. W momencie, gdy klimatyzator aktywuje się lub usłyszysz zapamiętany wyświetlony kod na ekranie pilota i wciśnij przycisk OK (20).
- 4.3.4. Przyciskiem zmiany temperatury (6) wybierz zapamiętany KOD (po usłyszeniu ponownie dźwięku lub aktywacji klimatyzatora) wciśnij OK (20).

#### 5. Pozostałe ustawienia:

- 5.1. Ustawienie godziny
  - 5.1.1. Naciśnij przycisk Godzina (13) (przytrzymaj ok. 3 sek) do momentu pulsowania
  - 5.1.2. Wprowadź odpowiednią godzinę za pomocą przycisków zmiany temperatury (6)
  - 5.1.3. Naciśnij ponownie przycisk Godzina (13) w celu akceptacji ustawienia
- 5.2. Funkcja timer
  - 5.2.1. Naciśnij przycisk Time ON (11) lub Time OFF (10)
  - 5.2.2. Na wyświetlaczu ustaw odpowiedni czas (przedział od 0 do 15 godzin)
- 5.3. Klawisze F. Cool i F. Heat
  - 5.3.1. Naciśnij przycisk „Fast Cool” (18), aby automatycznie ustawić urządzenie w tryb chłodzenia, 21°C, średnia moc nawiewu, automatyczny kierunek
  - 5.3.2. Naciśnij przycisk „Fast Heat” (19), aby automatycznie ustawić urządzenie w tryb ogrzewania, 27°C, średnia moc nawiewu, automatyczny kierunek dmuchania

#### 6. Warunki bezpieczeństwa:

- Należy używać produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, gdyż niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci, gorąca, promieni słonecznych ani używać produktu w zakurzonej otoczeniu.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- Urządzenie nie może pracować przy źródle ciepła np. grzejniku
- Pilot zdalnego sterowania K-1028 działa, jeśli odbiornik klimatyzatora jest sprawny
- Jeśli ten pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie

ON/OFF	TEMP	TEMP	WIND	MODE	MODE	M.SWING
GREE/Haier	MD/TOSHIBA /CHANGHONG	SHARPI /KELONG	MITSUBISHI /OTHER	LG /SAMSUNG	HITACHI /Panasonic	

Thank you for choosing our product!

If our product meets your expectations, share your opinion with other people on the portal [cencoe.pl](http://cencoe.pl), on social media or on the website of the store where you made the purchase. If you want to show off our device on Savio.net.pl FanPage on Facebook, we will be very pleased.

If there is something that we could improve on our products, please write to us at [support@savio.net.pl](mailto:support@savio.net.pl)

Thanks to your feedback, we will be able to better adapt the product to your expectations.

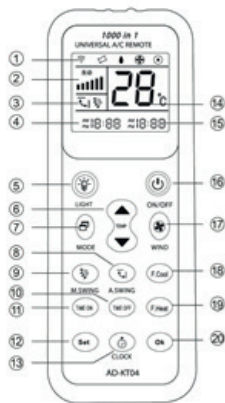
Before starting the use of purchased device it is recommended to read the whole manual.

### 1. Product introduction:

Model K-1028 All-purpose Air Conditioner Remote Controller has been designed to remotely control various brands and models of the air conditioners. This product is characteristic of point-to-point fast brand searching and automatic digital code searching with low power consumption, complete functions, long transmission, distance easy setting, simple operation and fresh visual appearance and comfortable hand feel.

### 2. Produkt scheme:

1. Operating mode indicator
2. Supply air indicator
3. Supply air direction indicator
4. Time
5. Flashlight
6. Temperature change button +/-
7. Button for changing the operating mode
8. Adjusting the up / down air direction
9. Adjusting the airflow direction, right / left
10. Timer off button
11. Timer activation button
12. Enter the code button
13. Clock setting button
14. Temperature indicator
15. Air-conditioning code
16. Power button
17. Fan speed button
18. Quick cooling button
19. Quick heating button
20. OK button (confirmation of selection)



### 3. Battery installation:

**3.1.** Remove back cover of the battery and insert two new AAA LR03 batteries (not included) according to battery poles and the diagram on the remote control.

**3.2.** Replace the battery cover. The time will appear on display in the lower corner (4)

### 4. Pairing the K-1028 remote control:

Remote control K-1028 has several possibilities of pairing with air conditioners. Ways of pairing have described below.

**4.1.** Pairing the K-1028 remote control with the air conditioner using the Point-to-point function (the function of fast coding of the remote control using the buttons listed in table 3.1.3)

**4.1.1.** Turn the air conditioner on manually or with the original remote control, then point the remote control K-1028 towards the air conditioner receiver.

**4.1.2.** Select the button corresponding to the air conditioner brand and hold it until the air conditioner is activated or you hear a sound it means the same. This procedure can take up to a minute.

**4.1.3.** When the air conditioner is activated, release the push button-the setting has memorized.

**4.1.4.** Table with quick coding buttons for point-to-point function.

SANYO/ HISENSE	CHIGO/ DAIKIN	FUJITSU/ GARRIER	CHUNLAN/ AUX	SHINCO/ AUCMA

**4.2.** Pairing the remote control K-1028 with the air conditioner using manual code setting.

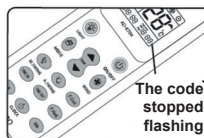
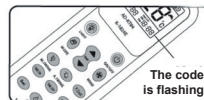
**4.2.1.** Turn on the air conditioner manually or using the original remote control. In the code table (at the end) find the brand of your air conditioner.

**4.2.2.** Hold down the enter code button (12) for approx. 3 seconds until you see the pulsing code on the remote's screen. Press (6) (temperature changes) to change code (15) until the air conditioner is activated or you hear a sound.

**4.2.3.** Press the OK button (20) and the selected air conditioner code will stop flashing (the remote control has paired with the air conditioner).

**4.2.4.** Check if the remote control K-1028 controls the air conditioner. If so, the remote has paired correctly. If not, repeat the procedure from step 2.

MARKA	KOD
HAIER	001-019



**4.3.** Pairing the remote control K-1028 remote with the air conditioner using the automatic code search.

**4.3.1.** Turn the air conditioner on manually or with the original remote control and point the remote control K-1028 towards the air conditioner receiver.

**4.3.2.** Press and hold the (12) SET button (for about 6 seconds) until the code starts to change on the remote control screen, it means that the air conditioning pairing procedure has started.

**4.3.3.** When the air conditioner is activated or heard, remember the code displayed on the remote control screen and press the OK button (20).

**4.3.4.** Press the temperature change key (6) to select the stored CODE (after you hear the sound again or activate the air conditioner), press OK (20).

### 5. Other settings:

#### 5.1. Time setting

**5.1.1.** Press Clock setting button (13) (hold for approx. 3 seconds) until it blinks.

**5.1.2.** Enter the appropriate time using the temperature change button (6).

**5.1.3.** Press Clock setting button (13) again to accept the setting.

#### 5.2. Timer function

**5.2.1.** Press Time ON (11) or Time OFF (10) button.

**5.2.2.** A number will show on the display – set the right time (from 0-15 h)

#### 5.3. F. Cool i F. Heat buttons

**5.3.1.** Press „Fast Cool“ (18) your device has set automatically: cooling mode, 21 ° C, average supply air, automatic direction.

**5.3.2.** Press the „Fast Heat“ button (19) your device has set automatically: heating mode, 27 ° C, medium blowing power, automatic blowing direction.

### 6. Safety conditions:

- Use the product in accordance with its intended use, as improper use may damage the product.
- Do not expose the device to moisture, heat or sunlight, do not use the product in a dusty environment.
- The device should be cleaned only with a dry cloth.
- The remote control works if the air conditioner is working properly
- Remove the battery from the remote control if you do not use the air conditioner for a long time
- If the remote control works properly and can not connect to the device, remove the batteries and re-insert them in 35 minutes

GREE/Haier	MD/TOSHIBA /CHANGHONG	SHARPI /KELONG	MITSUBISHI /OTHER	LG /SAMSUNG	HITACHI/ Panasonic

Pateiciamies, ka izvēlēties mūsu produktu!



Ja mūsu produkts atbilst jūsu cerībām, dalieties savā viedoklī ar citiem cilvēkiem portālā [ceneo.pl](http://ceneo.pl), sociālajos medijos vai tā veikalā vietnē, kurā veicāt pirktu. Ja vēlaties parādīt mūsu ierīci vietnē [savio.net.pl](http://savio.net.pl) FanPage Facebook, mēs būsim ļoti apmierināti.



Ja kaut ko varētu uzlabot mūsu produktos, lūdzu, rakstiet tous uz [support@savio.net.pl](mailto:support@savio.net.pl)

Pateicoties jūsu atsauksmēm, mēs varēsim to labāk pielāgot produkti ir jūsu cerības.

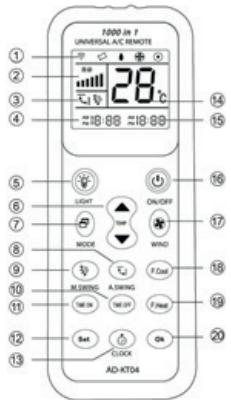
Pirms uzsākt izmantot iegādāto ierīci, lūdzam iepazīties ar visu lietošanas instrukcijas saturu.

### 1. Paskirtis:

Savio K-1028, tai universalus valdymo pultelis skirtas kondicionierī, kuris sukurtas nuotoliniu būdu valdyti įvairių markių ir modelių kondicionierius. Šis produktas pasižymi greita markės paieška ir automatinė skaitmeninė kodo paieška, naudojant mažai energijos ir išlaikant visas originalaus valdymo pultelio funkcijas. Valdymo pultelis turi didelį transmisijos diapazoną, paprastą nustatymą, yra nesudėtingas naudojimui bei pasižymi naujoviška išvaizda ir yra labai patogus.

### 2. Produkto schema:

1. Darbo režimo indikatorius
2. Pūtimo galios indikatorius
3. Pūtimo krypties indikatorius
4. Valanda
5. Žibintas
6. Temperatūros keitimo mygtukas +/-
7. Darbo režimo keitimo mygtukas
8. Pūtimo krypties aukštyn/žemyn reguliavimas
9. Pūtimo krypties dešinė/airė reguliavimas
10. Laikmačio išjungimo mygtukas
11. Laikmačio įjungimo mygtukas
12. Kodo įvedimo mygtukas
13. Laikrodžio nustatymo mygtukas
14. Temperatūros rodlis
15. Kondicionieriaus kodus
16. Maitinimo mygtukas
17. Ventilatoriaus greičio mygtukas
18. Greito vėdinimo mygtukas
19. Greito šildymo mygtukas
20. Mygtukas OK (pasirinkimo patvirtinimas)



### 3. Baterijų įrengimas:

3.1. Nuimkite galinį baterijų dangtelį ir įdėkite dvi naujas AAA LR03 baterijas (nėra rinkinyje) pagal polių ant baterijų ir valdymo pultelio schemą.

3.2. Uždėkite baterijų dangtelį. Ekране, apatiniame kampe ④ pasirodys valanda

### 4. Valdymo pultelio K-1028 poravimas:

Valdymo pultelis K-1028 turi kelis poravimo su kondicionieriaus būdus, pasiskiri poravimo funkcionalumai yra aprašyti toliau.

4.1. Valdymo pultelio K-1028 poravimas su kondicionieriumi Point-to-point funkcijos pagalba (greita valdymo pultelio kodavimo funkcija mygtukų pagalba, kurie išvardinti lentelėje 3.1.3)

4.1.1. Rankiniu būdu arba originaliu valdymo pulteliu įjunkite kondicionierių, po to nukreipkite valdymo pultelį K-1028 kondicionieriaus kryptimi.

4.1.2. Pasirinkite mygtuką, kuris priskirtas kondicionieriaus marki ir paspaude prilaikykite jį iki momento, kol kondicionierius bus aktyvuotas arba išgirsite garsą (procedūra gali užtrukti iki keliasdešimties sekundžių).

4.1.3. Tuo metu, kai kondicionierius bus aktyvuotas arba kondicionieriaus paskleis garsą iš karto paleiskite įspausą mygtuką ir nustatymai bus išsaugoti.

4.1.4. Lentelė su greito kodavimo mygtukais point-to-point funkcijai.

Ⓢ	TIME ON	TIME OFF	F.Cool	F.Heat
A.SWING SANYO/ HISENSE	CHIGO/ DAIKIN	FUJITSU/ GARRIER	CHUNLAN /AUX	SHINCO/ AUCMA

4.2. Valdymo pultelio K-1028 poravimas su kondicionieriumi naudojant rankinio kodo nustatymą.

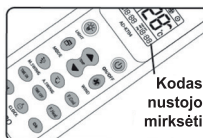
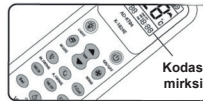
4.2.1. Rankiniu būdu arba originaliu valdymo pulteliu įjunkite kondicionierių. Kodų lentelėje (pabaigoje) suraskite savo kondicionieriaus markę pvz.: Haier.

4.2.2. Apie 3 sekundes prilaikykite kodo įvedimo mygtuką ⑫, iki momento, kol valdymo pultelio ekrane kodas pradės mirgėti. Mygtuku ⑥ (temperatūros keitimas) keiskite kodą ⑮ iki momento, kai kondicionierius bus aktyvuotas arba išgirsite garsą.

4.2.3. Paspauskite mygtuką OK ⑳ ir pasirinkite kondicionieriaus kodus nustos pulsuoti (valdymo pultelis bus suporuotas su kondicionieriumi).

4.2.4. Patikrinkite, ar valdymo pultelis K-1028 valdo kondicionierių. Jeigu taip, tuomet valdymo pultelis yra taisyklingai suporuotas. Jeigu ne, tuomet pakartokite procedūrą nuo 2 punkto.

MARKA	KOD
HAIER	001-019



4.3. Valdymo pultelio K-1028 poravimas su kondicionieriumi ieškant kodo automatinio būdu.

4.3.1. Rankiniu būdu arba originaliu valdymo pulteliu įjunkite kondicionierių ir nukreipkite valdymo pultelį K-1028 kondicionieriaus kryptimi.

4.3.2. Paspauskite ir prilaikykite mygtuką ⑫ SET (apie 6 sek.) iki momento, kol valdymo pultelio ekrane pradės keistis kodas, tai reiškia, kad prasidėjo poravimo su kondicionieriumi procedūra.

4.3.3. Kai kondicionierius aktyvuosis arba skleis garsą, atsiminkite valdymo pultelyje parodytą kodą ir paspauskite mygtuką OK ⑳.

4.3.4. Temperatūros keitimo mygtuku ⑥ pasirinkite įsimintą KODĄ (vėl išgirdus garsą arba vėl aktyvuosis kondicionierius) paspauskite OK ⑳.

### 5. Kiti nustatymai:

5.1. Valandos nustatymas

5.1.1. Paspauskite mygtuką Valanda ④ (prilaikykite apie 3 sek) iki mirgėjimo momento

5.1.2. Temperatūros keitimo ⑥ mygtuko pagalba įveskite atitinkamą valandą.

5.1.3. Pakartotinai paspauskite mygtuką Valanda ④ nustatymai bus išsaugoti

5.2. Laikmačio funkcija

5.2.1. Paspauskite mygtuką Time ON ⑪ arba Time OFF ⑩.

5.2.2. A Ekране pasirodys skaičius – nustatykite atitinkamą laiką (intervalas nuo 0 iki 15 valandų).

5.3. Mygtukai F.Cool ir F. Heat

5.3.1. Paspauskite mygtuką „Fast Cool“ ⑱, įrenginys automatiškai yra nustatomas vėdinimo režimu, 21°C, vidutinė pūtimo galia, automatinė kryptis

5.3.2. Paspauskite mygtuką „Fast Heat“ ⑲, įrenginys automatiškai yra nustatomas šildymo režimu, 27°C, vidutinė pūtimo galia, automatinė kryptis

### 6. Drošības nosacījumi:

- Izmantojiet izstrādājumu paredzētajam mērķim, jo nepareiza lietošana var to sabojāt.
- Nepakļaujiet ierīci mitrumam, karstumam vai saules gaismai, neizmantojiet izstrādājumu aizraujošā vidē.
- Ierīci drīkst tīrīt tikai ar lupatni.
- Tālvadības pults darbojas, ja gaisa kondicionieris darbojas pareizi
- Izņemiet bateriju no tālvadības pults, ja gaisa kondicionētāju neizmantojat ilgu laiku/Remove the battery from the remote control if you do not use the air conditioner for a long time
- Ja tālvadības pults darbojas pareizi un nevar izveidot savienojumu ar ierīci, izņemiet baterijas un pēc 35 minūtēm ievietojiet tās atpaka.

ON/OFF	TEMP	TEMP	WIND	MODE	M.SWING
GREE/Haier	MD/TOSHIBA /CHANGHONG	SHARPI KELONG	MITSUBISHI /OTHER	MODE LG/ SAMSUNG	HITACHI/ Panasonic

Dēkojame, kad pasīrīnkote mūsū produkta!



Jei mūsū produkats atitinka jūsū lūkesčius, pasīdalykite savo numone su kitais žmonėmis portale ceneo.pl, socialinėje žinia-sklaidoje arba parduotuvēs, kurioje pirktote, svētainėje. Jei norite parodyti mūsū įrenginį „Facebook“, „Savio.net.pl FanPage“, būsime labai patenkinti.



Jei galētume kā nors patobulinti savo gaminiuose, parašykite tous adresu [support@savio.net.pl](mailto:support@savio.net.pl)

Dēkojame už jūsū atsilēpimus, mes galēsime geriau pritaikyti produkats atitinka jūsū lūkesčius.

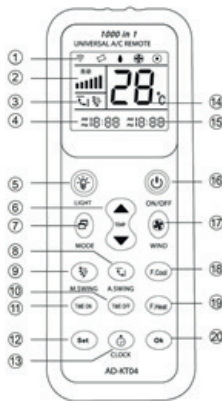
Pirms uzskāit izmantot iegādāto ierici, lūdžam iepazīties ar visu **lietoša-nas instrukcijas** saturu.

#### 1. Tālvadības pults pielietojušs:

Savio K-1028 ir universāla tālvadības pults, kas paredzēta gaisa kondicioniera iekārtām un tikusi izstrādāta dažādu gaisa kondicioniera zīmolu un modeļu atīalai vadībai. Produktam raksturīga ātra zīmola identifikācija, automātiska koda noteikšana un zems enerģijas patēriņš, vienlaicīgi saglabājot visas oriģinālas tālvadības pults funkcijas. Tālvadības pults izceļas ar plašu pārraides pārkļājumu, viegliem iestatījumiem, vienkāršu un ērtu lietošanu un mūsdienīgu dizainu.

#### 2. Tālvadības pults lietošanas shēma:

1. Darbības režīma indikators
2. Gaisa plūsmas intensitātes indikators
3. Gaisa plūsmas virziens indikators
4. Laiks
5. Lukturis
6. Temperatūras regulēšanas poga +/-
7. Darbības režīma izvēles poga
8. Gaisa plūsmas virziens regulēšana uz augšu/apakšu
9. Gaisa plūsmas virziens regulēšana pa labi/kreisī
10. Taimera izslēgšanas poga
11. Taimera ieslēgšanas poga
12. Koda ievadīšanas poga
13. Pulksteņa iestatījumu poga
14. Temperatūras indikators
15. Gaisa kondicioniera kods
16. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
17. Ventilatora ātruma poga
18. Ātrās dzesēšanas poga
19. Ātrās sīdīšanas poga
20. Poga OK (izvēlnes apstiprinājums)



#### 3. Bateriju ievietošana:

3.1. Nopemiet aizmugurējo bateriju nodalījuma vāciņu un ievietojiet divas jaunas AAA LR03 (nav iekļautas komplektācijā) baterijas. Pārīlecinieties, ka bateriju + un – spāiles ir novietotas pareizi atbilstoši shēmai uz tālvadības pults.

3.2. Uzīleciat atpakaļ bateriju nodalījuma vāciņu. Ekrāna apakšējā stūrī (4) parādīsies laika simbols.

#### 4. Tālvadības pults K-1028 pārošana:

Tālvadības pulti K-1028 iespējams sapārot ar gaisa kondicionieriem. Atsevišķas funkcionalitātes aprakstītas zemāk.

4.1. Tālvadības pults K-1028 un gaisa kondicioniera pārošana, izmantojot funkciju Point-to-point (punkts punktam) (Tālvadības pults ātrās sīdīšanas funkcija, izmantojot 3.1.3. tabulā norādītos taustiņus)

4.1.1. Ieslēdziet gaisa kondicionieri manuāli vai ar oriģinālo tālvadības pulti, pēc tam novirziet tālvadības pulti K-1028 gaisa kondicioniera uztvērēja virzienā.

4.1.2. Izvēlieties pogu, kas atbilst gaisa kondicioniera zīmolam, un turiet to nospiestu līdz ierīce aktivizējas vai atskan skaņas signāls (šis process var ilgt dažus desmitus sekunžu).

4.1.3. Ierīces aktivizācijas vai skaņas signāla atskanēšanas brīdī nekavējoties atbrīvojiet nospiesto pogu, lai iestatījumi tiktu saglabāti

4.1.4. Tabula ar ātrās sīdīšanas pogām, kas paredzēta funkcijai point-to-point (punkts punktam).

				MODE	
GREE/Haier	MITSUBISHI/CHANGHONG	SHARPI/KELONG	MITSUBISHI/OTHER	LG/SAMSUNG	HITACHI/Panasonic

SANYO/HISENSE	CHIGO/DAIKIN	FUJITSU/GARRIER	CHUNLAN/AUX	SHINCO/AUCMA

4.2. Tālvadības pults K-1028 un gaisa kondicioniera pārošana, izmantojot manuālu koda iestatījumu.

4.2.1. Ieslēdziet gaisa kondicionieri manuāli vai ar oriģinālo tālvadības pulti. Kodu tabulā (sk. beigās) atrodiat savu gaisa kondicioniera zīmolu, piemēram, Haier.

4.2.2. Turiet nospiestu koda ievadīšanas pogu (12) aptuveni 3 sekundes līdz kods sāk mirgot uz tālvadības pults ekrāna. Ar pogu (6) (temperatūras regulēšanas poga) mainiet kodu (15) līdz brīdim, kad gaisa kondicionieris aktivizējas vai atskan skaņas signāls.

4.2.3. Nospiediet pogu OK (20), lai izvēlētais gaisa kondicioniera kods parstātu mirgot (tālvadības pults tiks sapārota ar gaisa kondicionieri).

4.2.4. Pārbaudiet vai tālvadības pults K-1028 regulē gaisa kondicioniera darbību. Ja jā, tad ierīce ar pulti tiksīsi pareizi sapārota. Ja nē, tad atkārtojiet darbības no 2. punkta.

4.3. Tālvadības pults K-1028 un gaisa kondicioniera pārošana, izmantojot automātisko koda meklēšanu

4.3.1. Ieslēdziet gaisa kondicionieri manuāli vai ar oriģinālo tālvadības pulti un novirziet tālvadības pulti K-1028 gaisa kondicioniera uztvērēja virzienā.

4.3.2. Nospiediet un turiet nospiestu pogu (12) SET (aptuveni 6 sek.) līdz brīdim, kad tālvadības pults ekrānā sāk mainīties kods. Tas liecina, ka sācies tālvadības pults un gaisa kondicioniera pārošanas process.

4.3.3. Brīdī, kad gaisa kondicionieris aktivizējas vai atskan skaņas signāls, iegaumējiet kodu no tālvadības pults ekrāna un nospiediet pogu OK (20).

4.3.4. Ar temperatūras regulēšanas pogu (6) izvēlieties iegaumēto KODU (pēc atkārtota skaņas signāla vai gaisa kondicioniera aktivizēšanās) un nospiediet pogu OK (20).

#### 5. Pārējie iestatījumi:

##### 5.1. Laika iestatījumi

5.1.1. Nospiediet pogu Laiks (4) (turiet nospiestu aptuveni 3 sek.) līdz simbols sāk mirgot.

5.1.2. Pareizū laiku ar temperatūras regulēšanas pogu (6)

5.1.3. Atkārtoti nospiediet pogu Laiks (4), lai apstiprinātu iestatījumu.

##### 5.2. Taimera funkcija

5.2.1. Nospiediet pogu Time ON (11) vai Time OFF (10)

5.2.2. Ekrānā parādīsies cipars – iestatiet nepieciešamo laiku (no 0 līdz 15 stundām).

##### 5.3. Taustiņi F.Cool un F.Heat

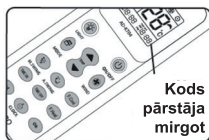
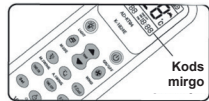
5.3.1. Nospiediet pogu „Fast Cool” (18), lai ierīce automātiski iestatītu dzesēšanas režīmā 21°C – vidējā gaisa plūsmas intensitātē, automātisks plūsmas virziens.

5.3.2. Nospiediet pogu „Fast Heat” (19), lai ierīce automātiski iestatītu sīdīšanas režīmā 27°C – vidējā gaisa plūsmas intensitātē, automātisks plūsmas virziens.

#### 6. Saugos saļygos:

- Naudokite gaminj pagal paskirtj, nes netinkamas naudojimas gal sugadinti gaminj.
- Saugokite prietaisā nuo drēgmēs, karščio ar saulēs spinduliū, nenaudokite gaminio šviesioje aplinkoje.
- Prietaisā reikia valyti tik šluoste
- Nuotolinio valdyimo pultas veikia, jei oro kondicionierius veikia tinkamai
- Išimkite bateriją iš nuotolinio valdyimo pulto, jei oro kondicionieriaus nenaudosite ilgā laikā
- Jei nuotolinio valdyimo pultas veikia tinkamai ir negali prisijungti prie prietaiso, išimkite baterijas ir po 35 minučių vėl įsądkite

MARKA	KOD
HAIER	001-019



## Gwarancja:

Gwarancja obejmuje okres 24 miesięcy. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urządzenia, skutkuje natychmiastową utratą gwarancji. Karta gwarancyjna dostępna jest do pobrania na stronie: [www.savio.net.pl/serwis](http://www.savio.net.pl/serwis)

## Warranty:

The warranty covers a period of 24 months. Independent repairs and modifications result in automatic loss of the warranty. Warranty card is available for download on our website: [www.savio.net.pl/en/service](http://www.savio.net.pl/en/service)

## Klauzula informacyjna dla klientów, kontrahentów i reklamacji:

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (zwanego dalej RODO) informujemy, że Administratorem przetwarzającym Państwa dane osobowe jest Elmak Sp. z o.o., z siedzibą: ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów. Ze Specjalistą ds. Ochrony Danych Osobowych (SODO) można się skontaktować z wykorzystaniem poczty tradycyjnej pod adresem: SODO, Elmak Sp. z o.o., ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów, poczty elektronicznej, pod adresem e-mail [sodo@elmak.pl](mailto:sodo@elmak.pl), oraz telefonicznie, pod numerem +48 (17) 854 98 14. Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji umowy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) przytoczonego wcześniej rozporządzenia, w zakresie wynikającym z przepisów skarbowo-finansowych. Odbiorcą Państwa danych osobowych są podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa i podmioty przetwarzające realizujące usługi na rzecz Elmak Sp. z o.o. Państwa dane osobowe będą przechowywane w oparciu o uzasadniony interes realizowany przez Administratora. Posiadając Państwo prawo żądania dostępu do treści swoich danych, prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania. Posiadając Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie narusza przepisy RODO. Podanie przez Państwa danych osobowych jest dobrowolne, jednakże odmowa podania danych może skutkować odmową zawarcia umowy lub jej rozwiązaniem. Przetwarzanie podanych przez Państwa danych osobowych nie będzie podlegało automatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

## Information for customers and contractors and communication regarding complaints:

Pursuant to Article 13 section 1 and 2 of the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 (hereinafter referred to as GDPR), please be advised that Elmak Sp. z o.o., with its registered seat at ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów becomes the Administrator of your personal data. The Specialist for General Data Protection (SODO) can be contacted in writing to: SODO, Elmak Sp. z o.o., ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów, via e-mail address: [sodo@elmak.pl](mailto:sodo@elmak.pl), and by phone at +48 (17) 854 98 14. Your personal data will be processed in order to perform the contract, in accordance with Article 6(1)(b) of the aforementioned regulation, to the extent resulting from tax laws and financial regulations. Recipients of your personal data include entities authorized by legal regulations to obtain personal data as well as processing entities providing services to Elmak Sp. z o.o. Your personal data will be stored on the basis of Administrator's legitimate interest. You have the right to access your data, and the right to rectify, delete or limit processing of your data. You have the right to lodge a complaint to the supervisory body if you believe that the processing violates the GDPR. The provision of personal data is voluntary, however, a failure to provide such data may result in a refusal to conclude or in termination of a contract. Your personal data will not be subjected to automated decision making, including profiling referred to in Article 22 section 1 and 4 of the GDPR of April 27, 2016.



Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych  
Information of the utilization of electrical and electronic equipment

Ten symbol informuje o zakazie wyrzucania urządzeń elektrycznych razem z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenia należy przekazywać do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórnych. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach utylizacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Zniszczony sprzęt elektryczny może zawierać substancje niebezpieczne (m. in. rtęć, ołów, kadm, chrom, ftalany), które wydostając się ze zużytych akcesoriów przedostają się do powietrza, gleby i wód gruntowych. Zanieczyszczenie środowiska naturalnego tymi substancjami prowadzi do ich bioakumulacji, powodując zmiany chorobowe w organizmach żywych, co bezpośrednio zagraża zdrowiu i życiu ludzi oraz zwierząt. Gospodarstwa domowe mogą przyczynić się do ochrony środowiska poprzez prawidłową zbiórkę odpadów. W taki sposób niebezpieczne substancje ze sprzętu zostają zneutralizowane, a cenne surowce wtórne wykorzystane do produkcji nowych urządzeń.

This symbol indicates that electrical equipment should not be disposed of with other household waste. Used equipment should be sent to a local collection point for this type of waste or to a recycling centre. Please contact your local authorities for information about disposal methods available in your area. Waste electrical equipment may contain dangerous substances (e.g. mercury, lead, cadmium, chromium, phthalates) which can get into air, soil and groundwater when leaking from used appliances. Environmental pollution of these substances leads to their bioaccumulation, causing lesions of disease in living organisms, which would pose a risk to human and animal health or life. Households may contribute to environmental protection by proper waste collection. In such way, dangerous substances from the equipment are neutralized and valuable secondary raw materials are reused for production of new equipment.

**DE** Das Benutzerhandbuch in Ihrer Sprache finden Sie unter: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**UA** Посібник користувача вашою мовою доступний за адресою: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**RO** Manualul de utilizare în limba dvs. este disponibil la: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**HU** Az Ön nyelvén található felhasználói kézikönyv a következő címen érhető el: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**CZ** Uživatelská příručka ve vašem jazyce je k dispozici na adrese: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**SK** Používateľská príručka vo vašom jazyku je k dispozícii na: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**RU** Руководство пользователя на вашем языке доступно по адресу: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**LT** Vartotojo kalba jūsų kalba galima rasti: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**SE** Användarmanualen på ditt språk finns på: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**HR** Korisnički priručnik na vašem jeziku dostupan je na: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**GR** Το εγχειρίδιο χρήσης στη γλώσσα σας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**LV** Lietotāja rokasgrāmata jūsu valodā ir pieejama vietnē: [www.savio.net.pl/en/download](http://www.savio.net.pl/en/download)

**Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:**  
[www.savio.net.pl/do-pobrania](http://www.savio.net.pl/do-pobrania)



## Producer:

Elmak Sp. z o.o.  
Ul. Morgowa 81  
35-323 Rzeszów

[www.elmak.pl](http://www.elmak.pl), [www.savio.net.pl](http://www.savio.net.pl)

**Lista kodów poszczególnych marek / List of individual brand codes / Paskirų markių kodų sąrašas  
Atveišku žimolu kodu saraksts / Ūksikute kaubamārgikoodide loetelu**

BRAND	CODE	BRAND	CODE	BRAND	CODE	BRAND	CODE
ACSOM	980	FELEDRICH	879	KTY004	288	SIGMA	447
ADC	861	FEIGE	829-830	KTY005	289	SOGO	291
AIDELONG	293-295	FEILU	240-249	LG	600-609	SONGLINXIA	862
AITE	296-299	FERROLI	901	LIANGYU	780	SONGXING	419
AKIRA	796-797	FIRST	864	LIKEAIR	386-387	SOVA	292
AMCOR	501, 508, 509, 532, 973, 978, 979	FRESTECH	270-279,944-945	LITTLESWAN	453	SOVA	420
AMICO	982	FUJITSU	700-719	LONGHE	861	SOWA	862-863
ALPIN	989-991,998	FUNIK	992	LOREN-SEBO	801-803	SOYEA	421-422
AUCMA	210-229,941	GALANZ	134-149,936-945	MCQUAY	790-795	SPEED	987
AUX	180-199	GARRIER	690-699,890-899	MIDEA	040-058	SRTC	423
AOKE	301-302	GEER	342-343	MEILING	388-391	STRAIGHT- AIRCON	880
AOLI	300	GLEE	280	MINGXING, BOYIN	290	SUNBURG	817-820
APTUN	862	GOLOSTAR	303	MITSIBISHI	551-599	TADAIR	501,508,509,532 2,630,969,978,9 79,991
BAIXUE	299	GREE	000,020,039	MITSUKA	904	TADIRAN	501,508,509,53 2,630,969,978,9 79,991
BEIJINGJINGDIAN	304	GUANGDA	345-346	NATIONAL/ Panasonic	660-689	TAIYA	862
BIG-THUMB	331	GUQIAO	344	NIKKO	810-811	TCL	120-133
BLUE STAR	887	HAIER	001-019	NISO	398-399	TEAC	850-859
BOERKA	630	HELTON	863	NISO	497	TECO	831-834
BOERKA	305-306	HEMILYON	095	NORCA	994	TIANJINKONGTATIO	424
BOSHI	310	HICON	391-392	OLYMPUS	995-996	TIANYUAN	425-428
BOSHIAGO	308-309	HISENSE	230-239	OPAL	997	TOBO	250-269
BORLER	307	HITACHI	640-659	PANDA	464-466	TONG LI	429-430
CAIXING	311	HONGYI	347	PEREG	998	TOYO	825-828
CHANGFENG	190	HUABAO	100-109	PINSHANG, XINHUABAO	290	TOSHIBA	630-639
CHANGFU	835-838	HUAGAO	348	PILOT	902	TRANE	812-816
CHANGLING	312-323	HUAKE	349-350	PUYI	862	UNI-AIR	369-369
CHANGCHONG	059-079,934,947	HUAMEI	351-352	QIXING	393	UTTLEDUCK	454-456
CHENGYUAN	324	HUANGHE	353	RAYBO	371-383	VIDEOCON	884
CHIGO	080-099	HUALING	150-169,045	RHOSS	903	WANBAO	431-433
CHUANGHUA	325-328	HUAMEI	281	RICAI	394	WANGZI	861
CHUANYAN	861	HUIFENG	354-356	RIJIANG	395-397	WEILI	434-443,553-576
COROLLA	861	HUIFENG	357, 360	ROWA	383-385	WEITELI	444
CHUNLAN	170-179	HYUNDAI	780-789	SACON	414	WHIRLPOOL	770-774
CONSUL	993	INYCIN	475-483	SAMSUNG	610-629	WUFENG	445-446
CONROWA	337-341	JIANGNAN	359	SANYO NEC	500-550, 860,943,946	XINGHE	462-463
CORONA	760-769	JIALE	358	SANZUAN	190	XINLE	457-460
CROWN	861	JMSTAR	360	SAPORO	861	XILENG	448-449
DAEWOO	332-333	JINBEIJING	361-362	SAST	450-452	XINLING	461
DAIKIN	740-759	JINDA	491-492	SENSOR	860	XIONGDI	862
DAJINXING	329-330	JINSONG	363-365	SERENE	499	YAIR	467-471,044
DAKE	861	JIHNSO	282	SHAMEI	400	YAOMA	470,977
DAOTIAN	821-824	KANGLI	368-370	SHANGLING	403-409	YIDONG	499
DELONGHI	990	KELONG	110-119	SHAYENE	862	YORK	775-779
DUNAN	336	KLIMATAIR	797-800	SHANXING	401-402	YUTU	484-490
DONGXIA	334,335	KONKA	366-365	SHARP	720-739	ZHONGYI	493-494
DONGXINBAO	260-288	KRIS	804-805	SHENBAO	410-411	ZUODAN	495
ELCO	982	KT02_D001	283	SHENGFENG	412	YUETU	881-882,949
ELECTER	981-986	KT02_D002	284	SHENGFENG/ FEILU	413	DIY	044,090,092,095 496,498, 821-828, 839-849, 865-877, 905-976,999
ELECTROLUX	471-474, 807, 205, 906, 808	KTY001	285	SHINCO	200-209		
FEDDERS	878	KTY002	286	SHINING	415		
		KTY003	287	SHUANGLU	416-418,946		